

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 11 (1957)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

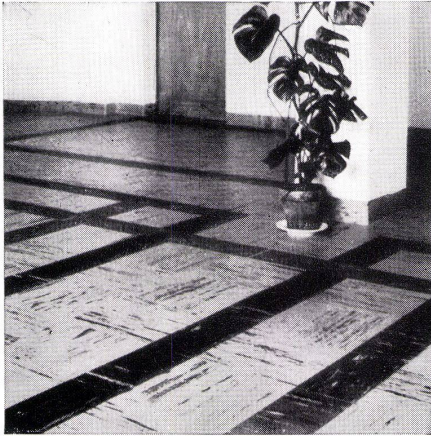
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

KENTILE-Platten in einer Eingangshalle



# HASSLER

HANS HASSLER & CO. AG.  
KASINOSTRASSE 19  
AARAU · TEL. (084) 22185  
TEPPICHE, BODENBELÄGE



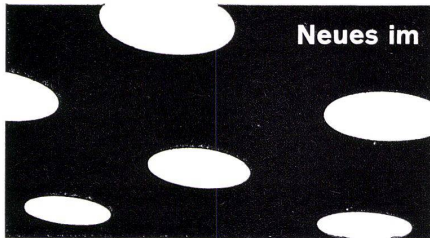
# KENTILE®



Asphalt-Bodenplatten, 3,18 mm, ca. 30/30 cm  
ca. 23/23 cm

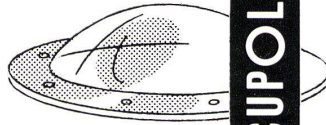
dekorativ  
leicht zu reinigen  
isolierend  
wasserfest  
lichtecht  
preislich interessant

Großes Lager bei den Firmen: Rüeegg-Perry AG., Zürich, Boßart & Co. AG., Bern, H. Hassler AG., Luzern  
Ausstellungen in den Baumessen: Zürich, Basel, Bern, Lausanne



Neues im

Oberlichtbau



CUPOLUX

Scherrer-Lichtkuppeln  
(ges. geschützt)  
aus unverwüstlichem, 92%  
lichtdurchlässigem Perspex,  
in 6 Größen und Formen  
montagefertig vorfabriziert.

Neue Formen - neues Material  
- neue Möglichkeiten.

Verlangen Sie unsern detail-  
lierten Prospekt



Allmendstrasse 7 Zürich 2  
Tel. 051/25 79 80



Radio  
Elektrisch  
Telefon

FELDEGGSTR. 32 ZÜRICH 8 TEL. 34 66 34

Beleuchtungskörperfabrikation



J. & L. Bühler AG.  
Zürich 11

Schwamendingenstraße 80  
Telefon 051 / 46 29 29

Wir fabrizieren

moderne  
Beleuchtungskörper

in allen Formen nach eigenen und  
gegebenen Entwürfen aus Metall,  
Plexiglas, Stoffen usw. für Hotels,  
Motels, Gaststätten

Kurze Lieferfristen Vorteilhafte Preise  
Erstklassige Referenzen



# Ruhig...



arbeitet in *Fluoreszenzröhren-Beleuchtungsanlagen* das *KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät*.  
*Jede Fluoreszenzröhre benötigt ein Vorschaltgerät. Es ist — von aussen unsichtbar — in den Beleuchtungskörper eingebaut.*  
 Dringen Sie daher beim Kauf von Beleuchtungskörpern darauf, dass diese mit dem sicher und brummfrei funktionierenden KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät ausgerüstet sind.

**KNOBEL  ENNENDA**

Grösste und älteste Vorschaltgerätefabrik der Schweiz  
 Vertreten durch: Ernst Scherer, Freudenbergstr. 59, Zürich 7,  
 Telephon 051 / 24 33 85  
 Auch das *Knobel-Perfektstart-Gerät* ist ein VACO-Gerät. Es besitzt hervorragende Zündigenschaften.

LEICHTMETALLBAU  
 BAUSPENGLEREI  
 VORFABRIZIERTE  
 SPENGLERARBEITEN

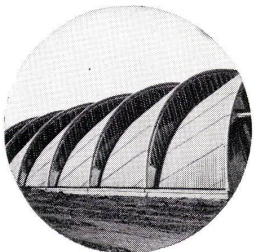


Fabrikneubau Hausmann

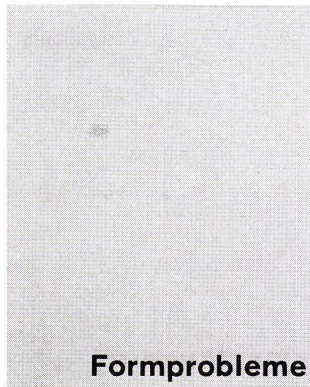
**Keller**  
 ALFONS KELLER

ST. JAKOBSTRASSE 11 ST. GALLEN, TEL. 071 222031/32.

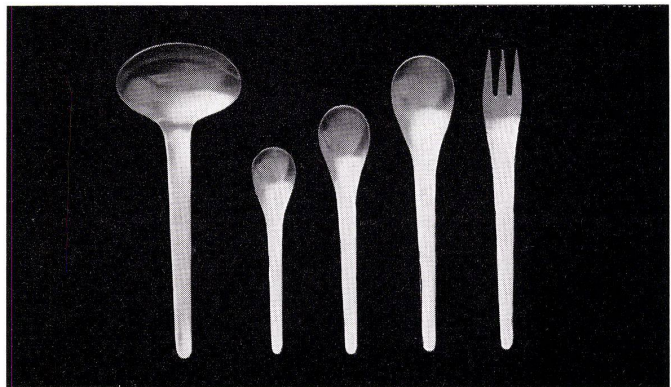
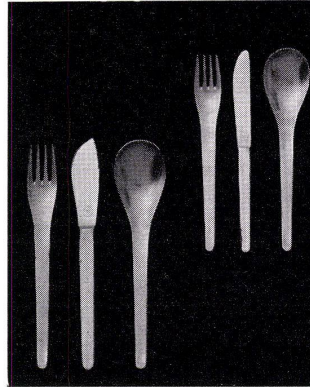
WANDVERKLEIDUNGEN  
 FENSTERBÄNKE  
 LEICHTMETALLDÄCHER  
 BAUELEMENTE



Gummiwandweberlei Goßau



## Formprobleme



## Neue Pott-Bestecke

Wir haben bereits in früheren Ausgaben die formal hervorragenden Bestecke dieser Firma gezeigt (vgl. Heft 6/1953 und 3/1955).

Als konsequente Weiterentwicklung dieser Modelle hat Hugo Pott das hier abgebildete Besteck 2722 entworfen, das von der deutschen Abteilung bereits für die XI. Triennale für Mailand ausgewählt wurde.

Hugo Pott stellt ebenfalls Bestecke für Fluggesellschaften her. Es muß bei diesen Sonderanfertigungen besonderer Wert auf geringe Größe und Gewicht gelegt werden.

Das Material dieses Bestecks ist Chromnickelstahl 18/8. Sämtliche Tafelhilfsgeräte sind entwickelt worden. Die Messerklingen sind aus geschmiedetem rostfreiem Stabstahl. Die Tafelmesser tragen an der Rückseite eine feine Säge.

Es existieren Bestecke für die portugiesische Lufthansa sowie für die neue Deutsche Lufthansa.

Allen Pottbestecken eigen ist die ruhige, formal einwandfreie und doch sachlich gebrauchstüchtige Form, mit der sich gut schneidet, ißt, die sich gut in der Hand hält und die für einen Tisch immer gleichzeitig ein Stück schöner Dekoration darstellt.

## Hinweise

**Ein neues amerikanisches Küchenwunder: «Bitte, drücken Sie auf den Knopf!»**

Die letzte Sensation der amerikanischen Hausfrauen ist der Kühlschrank-Herd der General Electric. Dieser vorläufig nur Versuchszwecken dienende Kochherd stellt eine Kombination von Kühlschrank und elektronischem Backofen dar, die durch eine automatische Transportvorrichtung miteinander verbunden sind. Die tiefgekühlten Speisen werden direkt aus dem Kühlschrank in den Ofen befördert. Der Apparat stellt selbsttätig vollständige warme Mahlzeiten aus je sechs Bestandteilen für vier Personen her, zum Beispiel Fleisch, Gemüse, Kartoffeln, Sauce, Toast und Dessert. Zu diesem Zwecke muß die Hausfrau einzig auf die mit der ent-

sprechenden Aufschrift versehenen Knopfschilder drücken, alles übrige besorgt der Apparat. Die im Kühlschrank aufbewahrten Speisen werden zeitgerecht herausgenommen, dem Backherd zugeführt, aufgetaut und kommen nach 35 Minuten fixfertig gekocht heraus.

Der Kühlschrank hat einen Rauminhalt von etwa 1,5 Kubikmeter und kann 14 Arten von Gerichten aufnehmen. Jede Speise wird vorher richtig zubereitet und dann in verschließbare Pyrexbehälter abgefüllt. Die Glasbehälter kommen in den Kühlschrank und werden durch Druck auf jeweils sechs verschiedene Knöpfe zu Mahlzeiten zusammengestellt. Die Anordnung der Speisen im Kühlschrank entspricht den Aufschriften der Druckknopfschilder, deren Unterscheidung auch noch durch verschiedene Farben erleichtert wird. Beim Drücken wird ein regulierbarer Zeitmesser eingeschaltet, welcher den Transport der Speisen vom Kühlschrank in den Ofen genau nach der erforderlichen Koch- oder Erwärmungszeit besorgt.

Das neue Modell «XPC 1» ersetzt nicht etwa die Arbeit der Hausfrau oder Köchin. Es gestattet ihr aber, die Speisen im Voraus zuzubereiten und dann jederzeit nach Wunsch rasch eine vollständige Mahlzeit auf den Tisch zu zaubern. Dabei spielt es keine Rolle, ob fertig gekaufte tiefgekühlte Eßwaren oder von der Hausfrau selbst zubereitete «Spezialplättli» im Kühlschrank aufbewahrt werden, der Herd kocht alles mit gleicher Vollkommenheit. Der Kochprozeß beruht auf dem Einsatz von Mikrowellen, welche die Eigenschaft haben, eingefrorene Nahrungsmittel rasch